

actu' n°4

Journal d'information de la commune de Fessenheim décembre 2015

Fessenheim



Les lauréats associatifs récompensés

La commune a récompensé les membres d'associations qui se sont particulièrement illustrés au cours de la saison écoulée.

lire l'article p.2

Actu' à venir

À Fessenheim, le Téléthon c'est dans nos gènes

Dimanche 6 décembre, à partir de 9h au complexe sportif

Programme

- ▶ marche et course autour du stade, de 9h à 12h (1€) ;
- ▶ zumba, pound, step tir, de 9h30 à 11h30 (3€) ;
- ▶ petite restauration
- ▶ repas : soupe+tartiflette (7€) sur réservation auprès de Jean-Claude Fuchs 06 67 60 46 00 ou de Lilly Ancel 06 64 46 73 93.
- ▶ atelier de décoration d'un sapin (pour enfants), de 13h30 à 15h45
- ▶ coin enfants - arts du cirque
- ▶ body combat, piloxing
- ▶ belote (1€/1 000 points)
- ▶ pétanque
- ▶ visite de Saint-Nicolas à 15h45,
- ▶ lâcher de ballons à 16h

Participer autrement

Dessiner, bricoler

Il est proposé aux enfants de faire une décoration de Noël à suspendre (papier, feutrine, plastique, fruits séchés, pâte à sel, etc.) et de l'apporter le dimanche après-midi au complexe sportif afin de l'accrocher dans un sapin. Des objets pourront être réalisés sur place avec le CMJ.

Don de douceur

Il est possible de participer au Téléthon en offrant bredele, confitures, miel ou encore mercerie (boutons, rubans, chutes de tissus, fils à broder) qui seront vendus sous forme de paniers garnis, au profit de l'AFM. Les dons peuvent être déposés au 17 rue de la 1^{re} Armée ou le lundi de 13h30 à 16h30 au sous-sol de la salle des sociétés.

En présence

de Francis Mussotte,
parrain de l'édition 2015

AFM TÉLÉTHON
INNOVER POUR GUERIR

Sommaire

Éditorial - L'espoir doit renaître	p. 2
Les lauréats associatifs récompensés	p. 2
Classes transplantées à Aubure	p. 3
Une action qui marche bien	p. 3
Les associations dans le Val-d'Argent	p. 4
Rencontre des conseils municipaux	p. 4
Images d'actu'	p. 6
État civil	p. 6
D'r Dialèkt Èka	p. 6

L'espoir doit renaître

Noël approche à grands pas. Nos souvenirs d'enfance nous envahissent avec nostalgie. Ils nous donnent envie de faire plaisir, à notre tour, à nos enfants ou petits-enfants. Les familles, souvent éparpillées, vont se retrouver, mais pour celles touchées par les attentats de Paris, les fêtes de Noël ne seront plus jamais les mêmes.

Les vies fauchées à coups de kalachnikovs et d'explosifs étaient pour la plupart celles de jeunes gens, sortis se détendre à une terrasse ou au concert du Bataclan après une semaine de travail ou d'étude.

Au nom de quel dieu ?

Aucun dieu ne peut cautionner de tels actes barbares. Aucun ne peut promettre le paradis à ces assassins. Aucun être humain ne peut réaliser de telles atrocités.

Les Français ont le droit d'être protégés dans leur pays et c'est le devoir de l'État d'y veiller. Mais la France ne peut combattre seule l'État islamique. Lutter efficacement sur tous les fronts est impossible, matériellement et financièrement. L'Europe doit prendre ses responsabilités et s'engager dans cette lutte pour que notre civilisation reste celle des libertés.

Malgré tout, la vie doit continuer. Les Français ont traversé d'autres périodes difficiles dans leur histoire récente et sont encore debout.

Lors de nos fêtes familiales ou publiques, je ne doute pas que quelques unes de nos pensées iront vers ceux qui souffrent.

Bonnes fêtes de Noël.

Fassana actu'

Journal d'information de la commune de Fessenheim
Mairie, BP 80001 68740 FESSENHEIM
Publication gratuite
Directeur de la publication:
Claude Brender, maire.
Responsable de la rédaction
Ghislaine Beringer, adjoint au maire.
Rédaction et composition:
commission communication et service administratif.
Impression:
imprimerie Mack - Meyenheim.

Associations

Les lauréats associatifs récompensés

par Lilly Ancel, présidente de l'Omscal

La commune a récompensé les membres d'associations qui se sont particulièrement illustrés au cours de la saison écoulée. L'office municipal des sports, de la culture, des arts, chargé de l'organisation de la réception, a transformé avec brio l'essai de remaniement de l'évènement engagé en 2014. Cela se traduit par un nouveau nom : les Fassan'asso Awards.



Le bénévolat a été valorisé via les membres les plus assidus : certains totalisent jusqu'à 40 ans d'engagement !



Photo à la une - Outre les nombreux et jeunes lauréats du judo club, ont été récompensés des membres de l'EPF, du handball club ayant atteint une 1^{re} marche de podium et des donateurs de sang.

Des prix spéciaux ont été décernés dont le Coup de chapeau à l'équipe seniors du handball club pour son parcours en coupe de France.

Le palmarès

Judo club

1^{ers} et 1^{res} aux tournois Édouard Schuller, André Scherrer, de Lure ou du district de la Hardt

Lilian Gérard, Thibaud Nicolas, Alizée Kieffer, Emma Giegelmann, Nolan Dicker, Jules Gérard, Zoé Fricker, Alizée Meal, Mattéo Gérard, Lisa Brendle, Victor Sitterle, Nicolas Pirsch, Amandine Petit, Sylvain Gérard, Morgane Gull, Clara Maillot, Claire Florentin, Océane Kieffer, Sarah Meal, Clara Zimmer, Charline Heitzmann, Vanessa Pierrez, Mickaël Freyburger, Kévin Garcia.

Entente pédestre

1^{er} vétéran 4 aux semi-marathons de Freiburg, Molsheim et Sélestat

Pierre Kauffmann.

Association de donneurs de sang bénévoles

Niveau 1 (femmes 20 dons, hommes 25 dons)

Nadia Ben Yekhlef, Julien Beretta, Sylvia Engasser, Olivier Grosson, Thierry Heitzmann, Emmanuel Legrain, Mélanie Libsig, Hervé Lutaescher, Édith Portal, Christian Schelcher, Julien Schelcher, Jean-Jacques Zimmer.

Handball club

Équipe seniors féminines, championne du Haut-Rhin excellence départementale

Noëlle Abraham, Tatiana Anguila, Virginia Desteuque, Nadège Drappier, Carla Gambuzza, Lucie Goupilleau, Aline Jankowski, Alicia Kurtzemann, Michèle Lesage, Sandrine Magnenet, Marie-Élise Mignot, Sarah Minery, Charline Morel, Camille Rubio, Julie Trottein, Marine Gennerat, Claire Kuhlburger, Marion Seltenberger, Manon Hug, Flavien Fisch.

Classes transplantées à Aubure

par Ghislaine Béringer, adjoint au maire

Tous les élèves du cours préparatoire et du cours élémentaire de l'école Rhin/Arc-en-ciel, soit 60 enfants, sont partis en classe de nature à Aubure début novembre.

Ce projet a été mené à bien grâce à l'implication des enseignants (M^{mes} Kritter et Salton, M. Nemett) et de l'équipe d'accompagnateurs. Il a bénéficié du soutien des familles, de l'aide financière du conseil départemental et de la commune de Fessenheim.

Les enfants ont quitté la grisaille de la plaine pour retrouver le soleil à La Renardière. Après avoir défait les bagages et visité le centre de vacances, les enfants ont commencé



les activités. Tout au long de la semaine, ils ont pu s'adonner à l'art visuel en fabriquant des mandalas géants, dessinant avec des éléments naturels et faisant des photographies, aux sciences en découvrant la vie de la faune et de la flore locale et à l'orientation par des rallyes photo. Mercredi, tout le groupe a participé à une rando-

née de plus de 7 km à travers montagne et forêt et a partagé un pique-nique géant. Le soir, tout le monde prenait part à des veillées autour de contes et de jeux.

C'est fatigués mais la tête remplie de bons souvenirs, que les enfants ont retrouvé leurs parents venus les chercher directement au centre le vendredi en fin de journée.

Pique-nique en forêt sur les hauteurs d'Aubure.

Mérite associatif

12 années Véronique Potvin (twirling club)

18 années Jean-Marie Marquet (bushido)

24 années Michel Wintermantel (amis des quilles)

30 années Gérard Vonau et Jean-Claude Fuchs (amicale sapeurs-pompiers), Robert Rusch et Jean-Louis Beringer (FCF)

36 années Marie-Andrée Denis (LAC), Alain Guthmann (FCF), Étienne Lallemant (amis des quilles)

40 années Jacky Gérard (judo club), Francette Lacourt (gymnastique volontaire), Émile Fricker (FCF), Bruno Fisson (amicale sapeurs-pompiers).

Prix spéciaux

Coup de chapeau

À l'équipe seniors masculins du handball club

Membre d'or Jean-Claude Fuchs

Prix de l'Omscal Marie-Odile et Jean-Louis Beringer

Prix de la commune Jean-Pierre Meyer

Clin d'œil de la commune à l'équipe de Fessenheim aux jeux intervillages 2015.

Le maire, Claude Brender, a profité de cette soirée pour remettre le diplôme de la médaille de bronze Jeunesse et sport à Jean-Luc Cardoso et la médaille de la commune avec distinction d'adjoint honoraire à François Wassmer.

Associations

Une action qui marche bien

par Bruno Fisson, président



La marche populaire de l'amicale des sapeurs-pompiers était organisée le dimanche 11 octobre et a connu une bonne affluence.

Sans doute le beau temps en a-t-il incité plus d'un à suivre le parcours tracé à travers champs et village. À moins que ce ne soit le sympathique et copieux repas servi au retour, à la salle des fêtes. Parmi les groupes constitués, on a pu

compter près de 25 bénévoles des Restos du Cœur. Ce groupe n'est pas reparti les mains vides : l'amicale des sapeurs-pompiers, grâce à la participation de 265 marcheurs, a pu remettre un chèque de 600 € à l'association caritative.

La marche, c'est bon à tout âge. Photo Christian Werthe.

Marché de Noël de l'école

Vendredi 4 décembre

L'école primaire organise un marché de Noël de 15 h 30 à 18 h 30 à la salle des sociétés (en face de la pharmacie). Le public est invité à découvrir (et acquérir) les décorations de Noël réalisées par les élèves. Des gâteaux et boissons (vin chaud, jus de pommes chaud, etc.) sont également proposés à la vente. Le bénéfice de cette manifestation permettra de mener à bien des projets tout en veillant à modérer la participation financière demandée aux familles.

Le calendrier des sapeurs-pompiers

Samedi 5 décembre

Les membres de l'amicale des sapeurs-pompiers passeront dans les foyers pour proposer leur calendrier 2016 avant de se retrouver pour fêter Sainte-Barbe. Ils apprécieraient qu'une personne soit là pour les accueillir.

Loto

Samedi 5 décembre

Le football club organise une soirée loto à 20 h à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 18 h.

Les cartons sont disponibles en pré-vente à 3,50 € l'unité ou 18 € les 6 auprès de Ghislaine Beringer 06 36 98 04 47 ou 03 89 48 55 96.

Pères Noël à moto

Samedi 5

et dimanche 6 décembre

À l'initiative de l'association de promotion hôtelière, gastronomique et touristique du canton d'Ensisheim, des manalas et friandises seront distribués aux enfants par des Pères Noël à moto, en face de la salle des fêtes.

► De 13 h 45 à 14 h samedi 5 et de 11 h 55 à 12 h 05 dimanche 6.

Élections régionales

Dimanche 6 et 13 décembre

Le bureau de vote sera ouvert à l'espace musique (face à la pharmacie), de 8 h à 18 h. Se munir de sa carte nationale d'identité (obligatoire) et de sa carte d'électeur.



Jumelages

Les associations dans le Val-d'Argent

par Lilly Ancel, présidente de l'Omscal de Fessenheim

Les représentants des associations de Hartheim et de Fessenheim se rencontrent annuellement d'un côté ou de l'autre du Rhin. Cette sortie de détente permet de maintenir le contact et de discuter de projets communs.



Samedi 24 novembre, 54 personnes ont répondu à notre invitation. Équilibre parfait puisque nous étions pour moitié Fessenheimois et moitié de Hartheim. Une première étape à la savonnerie artisanale du Val d'Argent située à Sainte-Marie-aux-Mines a mis les personnes bilingues à contribution pour expliquer la fabrication quotidienne de 1 200 savons bio à la verveine, à l'ortie, à la sauge ou encore au lait d'ânesse. Dans ce lieu atypique - une ancienne chapelle - des vitraux ap-

portent une lumière et une douceur particulière. Cette visite a été suivie, après un petit tour à la boutique, d'une dégustation de produits locaux. Le deuxième et principal lieu de découverte fut le château du Haut-Koenigsbourg. Construit une première fois au XII^e siècle, détruit et rénové plusieurs fois aux cours des siècles suivants, ce lieu fut tantôt allemand tantôt français. Le nom actuel du château, Haut-Koenigsbourg, est le résultat de l'adaptation du nom allemand Hochkö-

nigsbourg qui se traduit par « haut-château du roi ». Après une visite avec deux guides passionnés et passionnants et quelques 350 marches d'escalier, nous nous sommes retrouvés autour d'un repas médiéval servi dans des assiettes en épeautre qu'on nous a invité à croquer ! Parmi les sujets de conversation, le parcours et l'organisation de la course de l'amitié 2016 qui ralliera la salle des fêtes de Fessenheim depuis le centre de Hartheim.

Les représentants des associations de Fessenheim et de Hartheim au pied du château du Haut-Koenigsbourg.

Jumelages

Rencontre des conseils municipaux

par Ghislaine Béringer, adjoint au maire

Une première rencontre officielle a eu lieu entre les conseils municipaux de Fessenheim et de Hartheim.



Dans le but de fédérer les relations entre Fessenheim et Hartheim et également de faire connaissance avec les nouveaux élus de part et d'autre suite aux élections municipales de 2014, les conseillers municipaux se sont retrouvés à la mairie de Fessenheim le 16 octobre pour un tour de table qui

a permis à chacun de s'exprimer sur ses fonctions et attributions au sein du conseil. Au préalable, une visite guidée et commentée en allemand par Inès Parent a donné l'occasion à nos

amis Allemands de découvrir notre magnifique espace muséographique *Victor Schœlcher, son œuvre*. Le repas a été un moment privilégié pour mettre en commun nos projets transfrontaliers.

Les élus de Hartheim ont eu droit à une visite guidée, en allemand, du musée Victor Schœlcher, son œuvre.

Marché de Noël à Hartheim

Dimanche 6 décembre

Le traditionnel marché de Noël de Hartheim-am-Rhein (D) se tiendra dimanche 6 décembre, de midi à 20h sur la place de l'Hôtel de ville et dans la Feldkircher Straße.

Un concert inaugural sera donné par la classe d'instruments à vent de l'école alémanique de Hartheim-am-Rhein.

Des stands aux décors romantiques vous plongeront dans l'atmosphère annonçant Noël et présenteront un choix varié d'art artisanal, d'articles-cadeaux faits maison et de produits de la gastronomie.

À 14 h 45, les enfants du jardin d'enfants chanteront des chants de Noël. Saint Nicolas distribuera ses cadeaux et fera comme toujours, briller de joie les yeux des enfants. Un petit concert de musique classique sera donné à 17h à l'église Saints Pierre et Paul (Peter und Paul Kirche). N'hésitez pas à vous promener, vous étonner et être subjugués par le charme du marché de Noël décoré pour la fête.

Vente de bois sur pied

Jusqu'au lundi 11 décembre



Dans le cadre de l'exploitation des forêts communales, la commune propose à la vente une quinzaine de parcelles de bois sur pied. Visite des lots en forêt du 14 au 18 décembre. L'attribution des lots se fera le samedi 19 décembre au plus tard.

► Les habitants intéressés peuvent s'inscrire en mairie du 1^{er} au 11 décembre 2015.

Battue aux sangliers

Samedi 12

et dimanche 13 décembre

Une battue au sanglier est programmée sur les lots 1 et 2 (totalité du ban). Il est demandé au public de respecter la signalisation et les consignes de sécurité.

Not'en Chœur chante Noël

Dimanche 13 décembre

Après le concert événement *Le Jour qui se rêve* de mars 2015 et la rentrée musicale à la Maison des énergies en septembre, l'ensemble vocal Not'en Chœur donnera un concert à l'église Sainte-Colombe à 17h. Un concert à coup sûr à nouveau différent au cours duquel les 40 choristes de l'ensemble inviteront le public à partager quelques-unes des plus belles chansons de Noël.

► Entrée libre. Plateau au profit de la Ligue contre le cancer.

Spectacle Entre les pages

Jeudi 17 décembre



Le pôle culturel accueille la conteuse Marie-Aude Pierrat de la compagnie *En filigrane*, à la salle des sociétés à 13h30. L'artiste s'inspire de son livre pop-up, où se dévoile entre les pages son univers tout de papier... Elle invite l'automne et ses couleurs chatoyantes, glisse vers le cristallin de l'hiver, retrouve avec bonheur la valse du printemps et la caresse de l'été... musiques et chansons, marionnettes et théâtre d'objets, jeux de mots et rimes pour entendre la danse du langage. Autant d'images mouvantes et vivantes qui offrent aux tout-petits la suite de l'histoire alors que la page se tourne...

Scolaires et tout public.

► Réservation obligatoire à la médiathèque, tél. 03 89 48 61 02, mediatheque@fessenheim.fr

Fermeture durant les fêtes

Du 23 décembre au 3 janvier

Le pôle culturel fermera pendant les fêtes, soit du 23 décembre au soir au 3 janvier inclus. Réouverture de la médiathèque le 4 janvier et du musée le 5 janvier.

Enseignement bilingue

Mardi 15 décembre

Les parents dont l'enfant sera admis en petite section de l'école maternelle à la rentrée de septembre 2016 sont invités à assister à une réunion à 17h à l'école maternelle. Ils pourront ainsi compléter leur information et obtenir des réponses à leurs questions quant à l'enseignement bilingue. Les nouveaux élèves, compte tenu de l'offre d'enseignement bilingue à parité horaire français/allemand, ont la possibilité de suivre une scolarité en cursus monolingue ou en cursus bilingue. Dans une classe bilingue, 12 heures sont assurées en français et 12 heures en allemand. Les parents souhaitant inscrire leur enfant dans le cursus bilingue, présents ou non à la réunion d'information, sont priés de renseigner le formulaire de préparation de la rentrée 2016 disponible sur www.fessenheim.fr et de le transmettre pour le 5 janvier 2016 au directeur d'école (ou le remettre lors de la réunion). Ce retour est indispensable pour prévoir l'organisation des classes et l'affectation des enseignants pour la rentrée prochaine.

Concert du Night and Day's Duo

Samedi 19 décembre



L'association ECS propose un concert sur le thème *Christmas in Swing and Bossa* par le Night and Day's Duo, composé de Gilbert Amann à la guitare et Éric Chiocchia au chant, à l'accordéon et à la trompette. À 20h30 à l'espace musicale. Le placement est libre, l'ouverture de la salle est prévue à 19h30.

Réservation vivement conseillée - nombre de places limité.

► Tél. 06 64 46 73 93. Tarifs : 5 €/2 € Site internet de l'ECS : ecs68.free.fr

Marché de Noël à Fessenheim

Samedi 19 décembre

Un marché de Noël se tiendra dans la cour de l'ancienne maison Schœlcher, de 14h à 19h.

► Les personnes, commerces ou associations intéressées par la tenue d'un stand peuvent encore s'adresser en mairie.

Concert de l'union musicale

Dimanche 20 décembre et
dimanche 3 janvier

Pour les fêtes, l'union musicale Fessenheim-Rumersheim donnera un concert au cours duquel les musiciens feront rimer jazz avec classique, classique avec swing, valse avec jazz. Le 20 décembre à 16h à l'église de Rumersheim et le 3 janvier à 16h à l'église de Fessenheim.

Tournée du Père Noël

Jeudi 24 décembre

Le Père Noël a confié à l'association LAC l'organisation de son passage dans les foyers fessenheimois qui en auront fait la demande préalable, le soir du 24 décembre entre 18h et 23h. Les dons recueillis lors de la soirée seront intégralement reversés à l'antenne de Neuf-Brisach des Restos du Cœur.

► Inscriptions au 03 89 48 65 85. En cas d'absence prière de laisser un message.

Ordures ménagères

Pour Noël et Nouvel An

La collecte du 25 décembre sera décalée au samedi 26 décembre. Celle du 1^{er} janvier 2016 sera reportée au samedi 2 janvier.

Initiation au reiki tao tö qi

Mardi 29

et mercredi 30 décembre

L'association Arane propose un stage d'initiation au 1^{er} degré de reiki tao tö qi. Cette méthode énergétique simple et efficace de santé, de bien-être, de relaxation, de régénération et de revitalisation se pratique par le toucher et l'imposition des mains. Pour soi et pour les autres. Tarif : 160€ le stage

► Inscription : Christophe Defrance tél. 06 78 13 99 05

www.arane.fr - contact@arane.fr

Sapin de Noël contre vin chaud

Jusqu'au 6 janvier



Le judo club organise une collecte de sapins de Noël directement à domicile le 9 janvier à partir de 8h30. Ils s'embraseront à partir de 17h30 sur le parking du complexe sportif lors d'un grand bucher festif. Petite restauration au profit du club. Un bon pour un vin chaud est offert contre un sapin collecté.

► limite des inscriptions mercredi 6 janvier : cremationsapinsjudo@gmail.com ou 06 48 97 75 32. Laisser des coordonnées complètes.

Skier au Markstein

À partir du 6 janvier

La commune de Fessenheim et le ski club Sreg de Mulhouse proposent aux enfants à partir de 6 ans révolus de skier ou surfer le mercredi après-midi au Markstein (jusqu'au 31 mars si l'enneigement le permet). Tarifs : demi-journée en période scolaire 25 €, journée pendant les vacances scolaires 30 €.

Inscription jusqu'à fin décembre.

► Renseignement et inscription : angelomurgante@edf.fr tél. 03 89 83 51 69 (horaires de travail) ou 07 70 04 95 11.

Bal de Nouvel an

Jeudi 31 décembre

L'association Nous irons à la Martinique, qui soutient les échanges scolaires avec Schœlcher en Martinique, organise son traditionnel bal de réveillon. Le prix de la soirée comprend l'apéritif, les buffets froid, chaud et de desserts, le vin, l'eau, le café et la soupe à l'oignon.

Tarifs 80€ (adultes), 36€ (13 à 16 ans), 15€ (6 - 12 ans).

► Réservation au 03 89 48 64 64.



Dimanche 18 octobre Claude Brender a été reçu officiellement par le maire de Morschwiller (67) Damien Wenling. Ce dernier apporte son soutien au combat pour le maintien en activité du CNPE.



Le 11 novembre, Jean-Pierre Meyer (2^e à dr.) a été décoré par le Lt Mathieu Drocourt du RMT de Meyenheim en présence du maire et de Michel Speisser représentant les anciens combattants.

Naissances

- 10.10 Lenny Tschumperly
- 12.10 Justine Lauffenburger

Mariages

- 24.10 Gerhard Barth
Véronique Furtin

Anniversaires de décembre

- 03 Yvonne Speisser, 79 ans
- 04 Cécile Wassmer, 78 ans
- 06 Robert Hoegy, 73 ans
- 07 Jean Kueny, 77 ans
- 10 Nicole Richmann, 76 ans
- 12 Maria Sitterle, 73 ans
- 15 Marie Louise Bader, 83 ans
- 16 Christian Hayaer, 81 ans
- 17 Marie Antoinette Collinet, **70 ans**
- 21 Joseph Vonarb, 78 ans
- 22 Alice Kueny, 75 ans
- 25 Félix Schelcher, 86 ans
- 28 Roger Parolini, 82 ans
- 29 Paulette Bretin, 72 ans

Concert de Scène et Voix

Vendredi 8 janvier



L'ensemble *Scène et Voix* de Colmar, ses chanteurs, danseuses et musiciens présenteront leur nouveau spectacle *Le Paris des Parisiennes* à 20h30 à la salle des fêtes. Paris, capitale qui fait rêver le monde entier. Paris et ses chansons inoubliables. Cette année, le public voyagera avec Édith Piaf, Yves Montant, Charles Trenet, Marie-Paule Belle, Léo Ferré, Olivia Ruiz, Vanessa Paradis, Dany Brillant et bien d'autres encore. La Chorale européenne de Colmar agrémentera le spectacle. De quoi charmer les amateurs de belles chansons, de belles voix et de mise en scène à l'ambiance parisienne.

L'amicale des donateurs de sang bénévoles de Fessenheim assurera l'accueil dès 19h30. Buvette et petite restauration sur place
Tarifs : en prévente 10€/5€ (-12 ans); le soir même 12€/6€.

► Information et réservation auprès de Ghislaine Beringer
tél. 06 36 98 04 47
ou 03 89 48 55 96.

Vœux du maire

Mardi 5 janvier

La population est invitée à la réception du maire qui présentera ses vœux de Nouvel-An à 18h30 à la salle des fêtes. À cette occasion, les nouveaux habitants seront accueillis officiellement et les lauréats du concours de maisons fleuries récompensés.

Bal costumé de l'Omscal

Samedi 30 janvier



Le traditionnel bal costumé de l'office municipal aura lieu le dernier samedi de janvier. Les membres des associations affiliées pourront s'inscrire auprès de leurs présidents. La soirée sera animée par l'orchestre Clin d'oeil.

Gala de Volksmusik

Dimanche 20 mars 2016

Le football club organise son 6^e gala *Das Feuerwerk des Volksmusik*, à la salle des fêtes, avec notamment les Wildecker Herzbuben.

► Les réservations sont ouvertes au 03 89 48 68 12.

d'r Dialèkt Èka

*Kannsch lüang en e ochs
en's horn pfëtze.*

(Tu peux pincer longtemps
la corne du bœuf.)